

УДК: 81.373.211

Завёрткина Евгения Васильевна

кандидат филологических наук, доцент кафедры
английского языка для экономических направлений
Школы региональных и международных исследований
Дальневосточного федерального университета
evgenia_zav@yahoo.com

Evgenia V. Zavyortkina

Candidate of Philology, the associate professor of English for the economic
directions of school of regional and international researches
of Far East federal university
evgenia_zav@yahoo.com

**Экстралингвистические факторы ойконимической номинации
Камбрии англосаксонского периода**

**Extralinguistic Factors of Cumbria Oiconymy Formation
of the Anglo-Saxon Period**

***Аннотация.** В центре внимания автора данной статьи находится процесс формирования ойконимии Камбрии, северо-западного графства Англии. Ойконим – это географическое название населённого пункта любого вида: большого города, городка, деревни и других видов поселений. Изучение ойконимии имеет большое значение, так как ойконимы демонстрируют невероятную способность к выживанию в ходе истории, и они обладают неотъемлемым свойством хранить реликтовую информацию, зафиксированную в ойконимических эмонах и потерянную в других видах лексики. Формирование названий поселений Камбрии англосаксонского периода исследуется на двух уровнях: лингвистическом и экстралингвистическом. В статье предлагается рассмотреть экстралингвистический уровень формирования ойконимии Камбрии периода англосаксонского завоевания.*

***Ключевые слова:** географическое название, ойконим, ойконимия, ойконимический этимон, ойконимический апеллатив, процесс формирования ойконимии.*

***Abstract.** This paper is focused upon the oiconymy formation processes of Cumbria, the north-west county of England. Oiconym is a proper place-name of any kind settlement: a city, a town, a village, etc. The study of oiconyms has great importance as the oiconyms show an inconceivable survivability and they have an inherent characteristic of keeping relict information fixed in appellatives of oiconymic etymons, which is lost in other strata of the vocabulary. Cumbria settlement names creation of the Anglo-Saxon period is analysed on two levels: linguistic and extralinguistic ones. This article is highlighted an extralinguistic level of Cumbria oiconymy formation of Anglo-Saxon period.*

Keywords: *place-name, oiconym, oiconymy, oiconymic etymon, oiconymic appellative, oiconymy formation processes.*

С 383 года до начала VII в. кельтским населением Камбрии, состоявшим в основном из бриттов, кимров, входящих в галло-бретонскую группу индоевропейских языков, и незначительной части пиктов и скоттов, входящих в гаэльскую группу индоевропейских языков, правили кельтские вожди. В 449г. произошло завоевание Британских островов германскими племенами. Камбрия, в англосаксонский период получившая название *Cumbraland* “земля кимров”, (*Cumbras* – др.-а. от кельт. *Cumru* “кимры” – кельтское племя) [3, 136; 4, 69], входившая в сильное бриттское королевство Регед, сохраняла свою независимость до начала VII в [1, XIX]. Территория Камбрии не граничила непосредственно с землями англских королевств Берникии и Дейры. Кельты не только не допускали на свою территорию англских завоевателей, среди которых, вероятно, были и фризы, т.к. ойконим *Frisingatun* (совр. *Frisington*) трактуется Э. Экуоллом как “*Frisian's tun*” - “поселения фризов” [3, 183], но и помогали соседям, чьи земли граничили с англами.

По мере того, как англское королевство Нортумбрия, образованное к VII в. из двух англских королевств Берникии и Дейры, становилось все могущественнее, кельтские королевства ослабевали не только в связи с постоянным посягательством англов на их независимость, но и вследствие бесконечных междоусобных войн. К концу первой четверти VII в. нортумбрийцы во главе с Этельфрисом добились больших успехов в завоевании земель Камбрии. В “Церковной истории английского народа” Беды говорится, что Этельфрис, король Нортумбрии, завоевал больше бриттских территорий, чем любой другой вождь или король. Англы подавляли кельтов, заставляя платить дань, или изгоняли, поселяя на кельтских землях своих соплеменников. [1, XXII].

В исторических источниках нет точной даты завоевания нортумбрийцами Лугуваллиума, главного города Камбрии, но Б. Диккинс утверждает, что к 685 г. этот город, был прочно в руках англов захвативших к тому времени северные земли Британии до Солвея и далее. В 685 г. во время сражения погиб король Экгфрис, правивший в Нортумбрии в тот период времени. Со смертью Экгфриса закончилась северная экспансия нортумбрийских англов. Могущество нортумбрийского королевства стало ослабевать, чем сразу же воспользовались кельты, добившись возвращения ряда поселений Камбрии: *Castelcairoc* (совр. *Castle Carrock*), *Cumreu* (совр. *Cumrew*) и др. Но *Luguvallium* (совр. *Carlisle*) и плодородные и менее высокогорные районы Камбрии оставались в руках нортумбрийцев до начала X в. [2, XXV].

Этимологический анализ показал, что большинство ойконимов, образованных в англосаксонский период, были кельтского происхождения (34), англских ойконимов было немного меньше (31), гибридных ойконимов было вдвое меньше, чем кельтских (16). Причина преобладания кельтских ойконимов над англскими заключается в том, что с 383г. и до начала VII в., т.е. с момента ухо-

да римлян с территории Камбрии и до вторжения англов Камбрия была независимой.

Неординарность культурно-языковых контактов кельтов и англов отразилась в выборе средств мотивации [6, 17] в процессе номинации поселений Камбрии. Ойконимообразующий **фактор социума** репрезентирован апеллятивами со значением практической и религиозной деятельности. Определяющими мотивирующими средствами **субфактора практической деятельности социума** явились названия различных типов поселений: др.-а. *hām, tūn, burh*, заимствованные из латинского языка *cæster* и *wīc*, кельт. (кельтский) *cair* и *castell*. Самым ранним англосаксонским ойконимическим элементом на территории Камбрии стало др.-а. *hām* «огражденный участок, ферма, усадьба, деревня», например, в ойкониме *Derham* (совр. *Derham*). «Этот элемент можно найти на большей части Британии, но чем дальше на север, тем реже он встречается» [5, 226]. Исследование подтвердило данное утверждение А.Смита, так как на территории Камбрии англосаксонского периода обнаружено всего 8 ойконимов с *-hām* и 22 ойконима с *-tūn*. Поселения Камбрии содержат в своих названиях в качестве второго компонента др.-а. *cæster* – раннее заимствование латинского слова *castra* «поселение, окруженное оборонительным валом, которое первоначально могло быть римским военным постом или лагерем» [3, 92], например *Mulcaster* (совр. *Muncaster*). «Основное значение др.-а. *burh* – «фортификация, укрепленное место». И хотя слова *cæster* и *burh* близки по значению, *cæster* имел более высокий статус, чем *burh* на территории Британии в англосаксонский период» [5, 58]. В ойконимии Камбрии *cæster* встретился трижды, а *burh* – дважды, как простой ойконим *Burgo* (совр. *Burgh by Sands*) и как компонент сложного ойконима *Alneburg* (совр. *Ellenborough*). На территории Британии англосаксонского периода слово *wīc*, заимствование латинского *vicus* «ряд домов, улица, городской район», использовалось в значении как отдельного жилища, так и скопления жилых домов, в виде деревушек, а также построек для ремесел, включая солеварни, сыроварни, молочные фермы [5, 257], [3, 516]. В ойконимии Камбрии данного временного отрезка слово *wīc* употреблено лишь в качестве второго компонента сложного ойконима *Warþwic* (совр. *Warwick*). Кельтских элементов, характеризующих типы поселений, всего два: *cair* «порт, укрепленное место», использованный в 6 ойконимах, например, *Carðeu* (совр. *Cardew*) и *castell* «замок, лагерь» кельт. заимств. лат. *castellum* «порт» в ойкониме *Castelcairoc* (совр. *Castle Carrock*). Типы сооружений и построек как мотив ойконимической номинации менее разнообразны: др.-а. *w(e)all* «стена, вал» в ойкониме *Waltun* (совр. *Walton*); др.-а. *brycg* «мост», в *Bricgaham* (совр. *Brigham*); др.-а. *bōðl* «жилище, дом, дворец», в *Bodele* (совр. *Bootle*) и кельт. *tref* «жилище», в *Trewerman* (совр. *Triermain*). В ойконимии прослеживаются также элементы ведения хозяйства членами кельтско-англского социума, например, кельт. *losk* «участок, расчищенный огнем» в *Arlosk* (совр. *Newton Arlosh*); кельт. *mollt* «баран» в *Carmalt* (совр. *Caermote*); др.-а. *gōs* «гусь», в *Goseford* (совр. *Gosforth*); др.-а. *leactūn* «огород» в *Carlatun* (совр. *Carlatton*).

Субфактор религиозной деятельности социума представлен в ойконимии Камбрии исследуемого периода одним теоойконимом англского и тремя теоойконимами кельтского происхождения, мотивированными реалиями языческого обряда захоронения усопших, например, др.-а. *hlāw* «могильный холм, курган» в ойкониме *Carwindelhou* (совр. *Carwinley*); кельт. *carn* «пирамида из камней, памятник» в *Blenecarn* (совр. *Blencarn*).

Ойконимообразующий **фактор человека** обусловлен одним этнонимом и 17 антропонимами. Все антропонимы представлены личными именами кельтского (3) и англосаксонского (14) происхождения. Англосаксонские антропонимы, преимущественно мужские, употреблены в качестве первых компонентов сложных ойконимов, например, др.-а. имя *Wicga* в *Wiggeton* (совр. *Wigton*). Кельтские антропонимы, исключительно мужские, представлены в сложных ойконимах в качестве вторых компонентов вследствие инвертированного порядка элементов в сложном слове, характерном для кельтского словообразования, например: кельт. имя *Guencat* в *Cumguencath* (упрачено) – (упр.). Гибридный ойконим *Borddosewald* (совр. *Birdoswald*) с др.-а. именем *Oswald* также имеет инвертированный порядок компонентов, свидетельствующий о том, что данный ойконим был создан кельтами, использовавшими древнеанглийское имя. Ойконимов, содержащих этнонимы, например, др.-а. *walas* «бритты», на территории Камбрии исследуемого периода не обнаружено, а ойконим *Walton* не является этноойконимом, так как *Walton* находится на месте римских укреплений и мотивирующим признаком для данного ойконима послужил оборонительный Вал Адриана (*Hadrian`s Wall*).

Ойконимообразующий **фактор природы** проявился в выборе средств мотивации из названий растительного и животного мира, а также из названий объектов рельефа и ландшафта. Флора представлена англосаксонскими (2) и кельтскими (4) апеллятивами: др.-а. *fearn* «паноротник» в *Farlam* (совр. *Farlam*); кельт. *eithin* «дрок» в *Lanrechathin* (упр.). Фауна репрезентирована англосаксонскими (4) и кельтскими (2) апеллятивами со значением птиц и животных: др.-а. *(e)arn* «орел» в *Arlauchdene* (совр. *Arlecdon*); кельт. *mollt* «баран» в *Carmalt* (совр. *Caermote*). Рельеф и ландшафт манифестированы, в основном, апеллятивами кельтского происхождения (44): *blaen* «вершина холма», *creic* «скала» в ойкониме *Blenecreue* (совр. *Blindcrake*); *cwt* «долина», *rhiw* «склон холма, холм» в *Comreu* (совр. *Cumrew*). Этимоны со значением объектов рельефа и ландшафта англосаксонского происхождения (11) представлены различными апеллятивами, из которых дважды повторялся только один апеллятив др.-а. *denu* «долина» в ойконимах *Denton* (совр. *Denton*) и *Arlauchdene* (совр. *Arlecdon*). В процессе трансонимизации гидронимов, преимущественно, кельтских, было образовано 8 ойконимов, например, кельт. гидроним *Calder* трансонимизировался в ойконим *Calder* (совр. *Calder*). Часто процесс трансонимизации происходил с элементом процесса дифференциации в виде добавления др.-а. *-tūn* «ферма, усадьба, деревня», например, *Wauerton* – др.-а. гидроним *Waver* и др.-а. *tūn* (совр. *Waverton*).

Фактор признаков реалий универсума получил отражение в формировании ойконимии Камбрии англосаксонскими (1) и кельтскими (8) апеллятивами, характеризующими реалии, использованные в качестве мотива номинации, относительно их цвета: кельт. *ddu* «черный» в *Cardew* (совр. *Cardew*), размера: кельт. *bogh* «небольшой» в *Drumbogh* (совр. *Drumburgh*), формы: др.-а. *boga* «изогнутый» в *Bounes* (совр. *Bowness*) и качества: *cairog* «укрепленный» в *Castelcairoc* (совр. *Castle Carrock*) и др.

Таким образом, проведенное исследование показало, что из рассмотренных экстралингвистических факторов формирования ойконимической номинации Камбрии англосаксонского периода, определяющим был фактор природы, нашедший отражение в ороойконимии, гидроойконимии, фитоойконимии и зооойконимии. Субфактор практической деятельности социума также имел большое значение в номинации поселений. Гораздо меньшую роль играл фактор, обусловленный семантическим полем человека. Субфакторы религиозной деятельности социума и фактор признаков реалий универсума отражены в ойконимической номинации незначительно.

Литература/Literature

1. Armstrong A. M. *The place-names of Cumberland. Cambridge: At the University press, 1952. 565 p.*
2. Dickins B. *Note by the general editor // The place names of Devon / Ed. By B. Dickins. Cambridge: Univ. press, 1956. P. XIII–XXXI.*
3. Ekwall E. *The concise Oxford dictionary of English place-names. Oxford: Clarendon press, 1960. 546 p.*
4. Reaney P. H. *The origin of English place-names. L.: Routledge and Kegan Paul, 1960. 277 p.*
5. Smith A. H. *English place-names elements. Cambridge: the University press, 1956. 417 p.*
6. Stewart G. R. *Classification of place-names // Names. 1954. № 1. P. 12–21.*